

EC Declaration of Conformity

da Producenten
de Der Hersteller
en The manufacturer
es El fabricante
fr Le constructeur
it Il costruttore
nl De fabrikant
no Produsenten

Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg
+49 (0)4471/966-111

Tyskland
 Deutschland
 Germany
 Alemania
 Allemagne
 Germania
 Duitsland
 Tyskland

EF overensstemmelseserklæring
EG Konformitætserklæring
EC Declaration of Conformity
Declaración de conformidad CE
Déclaration de conformité CE
Dichiarazione di conformità CE
EG-conformiteitsverklaring
EF-samsvarserklæring



da erklærer herved, at følgende cykler med elektrisk motor (EPACs: Electrically Power Assisted Cycles), der med hjælpfunktion slået til, og så længe der trædes i pedalerne, støtter med en hjælpemotor (maks. nominal effekt: 0,25 kW) op til en frakoblingshastighed på 25 km/h, overholder alle relevante bestemmelser i direktiv **2006/42/EF (Maskindirektivet)**, **2011/65/EU (RoHS 2)** og **2014/30/EU (EMC-direktivet)**.

de erklärt hiermit, dass folgende elektromotorisch unterstützte Fahrräder (EPACs: Electrically Power Assisted Cycles), die bei eingeschaltetem Unterstützungsmodus und solange in die Pedale getreten wird, mit einem Hilfsantrieb (max. Nennleistung: 0,25kW) bis zu einer Abschaltgeschwindigkeit von 25km/h unterstützen, allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien **2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)**, **2011/65/EU (RoHS 2)** und **2014/30/EU (EMV-Richtlinie)** entsprechen.

en hereby declares that the following electrically power-assisted bicycles (EPACs), which are supported by an auxiliary drive (max. nominal power output of 0.25kW) up to a cut-off speed of 25km/h while Assistance mode is switched on and the pedals are used, comply with all of the relevant requirements of the directives **2006/42/EC (Machinery Directive)**, **2011/65/EU (RoHS 2)** and **2014/30/EU (EMC Directive)**.

es declara que las siguientes bicicletas con motor eléctrico (EPACs: Electrically Power Assisted Cycles), que, cuando se conecta el modo de asistencia y mientras se pedalea, asisten con un accionamiento auxiliar (potencia nominal máxima continua: 0,25kW) hasta una velocidad de corte de 25km/h, cumplen con todas las disposiciones pertinentes de las Directivas **2006/42/CE (Directiva de Máquinas)**, **2011/65/EU (RoHS 2)** y **2014/30/EU (Directiva CEM)**.

fr déclare par la présente que les bicyclettes à assistance électrique (EPAC : Electrically Power Assisted Cycles) suivantes, qui assistent au pédalage – dès lors que le mode d'assistance est activé et que les pédales sont actionnées – à l'aide d'un entraînement auxiliaire (puissance nominale continue max. : 0,25 kW) jusqu'à une vitesse de désactivation de 25 km/h, satisfait à toutes les dispositions applicables des directives **2006/42/CE (Directive relative aux machines)**, **2011/65/UE (Directive RoHS 2)** et **2014/30/UE (Directive de compatibilité électromagnétique)**.

it dichiara con la presente che le seguenti biciclette elettriche a pedalata assistita (EPAC: Electrically Power Assisted Cycles), in grado di fornire assistenza tramite un motore elettrico ausiliario (potenza nominale continua massima di 0,25 kW) con modalità di assistenza attivata e pedalata in atto fino a raggiungere la velocità massima di 25 km/h, sono conformi a tutte le disposizioni pertinenti delle direttive **2006/42/CE (Direttiva macchine)**, **2011/65/UE (RoHS 2)** e **2014/30/UE (Direttiva EMC)**.

nl verklaart hiermee dat volgende elektromotorisch ondersteunde fietsen (EPAC's: Electrically Power Assisted Cycles), die bij ingeschakelde ondersteuningsmodus en zolang erop de pedalen wordt getrapt, met een hulpaandrijving (max. nominaal duurvermogen: 0,25kW) tot max. een uitschakelsnelheid van 25km/h ondersteunen, met alle uniforme bepalingen van de richtlijnen **2006/42/EG (machinerichtlijn)**, **2011/65/EU (RoHS 2)** en **2014/30/EU (EMV-richtlijn)** overeenkomen.

no erklærer herved at følgende elektromotorisk drevne sykler (EPAC-er: Electrically Power Assisted Cycles) støttes med en hjelpemotor – med innstilt støttemodus og så lenge pedalene trækkes rundt – (maks. nominell permanent effekt: 0,25 kW) opp til en utkoblingshastighet på 25 km/h og oppfyller alle gjeldende bestemmelser i direktivene **2006/42/EF (maskindirektiv)**, **2011/65/EU (RoHS 2)** og **2014/30/EU (EMC-direktiv)**.

da	Produkttyper	EPAC fra Kalkhoff med Bosch-motor
de	Produkttypen	EPAC von Kalkhoff mit Bosch-Antrieb
en	Product types	Kalkhoff EPAC with Bosch drive system
es	Tipos de productos	EPAC de Kalkhoff con unidad de accionamiento de Bosch
fr	Types de produits	EPAC de Kalkhoff avec entraînement Bosch
it	Tipi di prodotti	EPAC di Kalkhoff con trasmissione Bosch
nl	Producttypes	EPAC van Kalkhoff met Bosch-aandrijving
no	Produkttyper	EPAC fra Kalkhoff med Bosch-motor

da	Produkttyper	EPAC fra Kalkhoff med Shimano-motor
de	Produkttypen	EPAC von Kalkhoff mit Shimano-Antrieb
en	Product types	Kalkhoff EPAC with Shimano drive system
es	Tipos de productos	EPAC de Kalkhoff con unidad de accionamiento de Shimano
fr	Types de produits	EPAC de Kalkhoff avec entraînement Shimano
it	Tipi di prodotti	EPAC di Kalkhoff con trasmissione Shimano
nl	Producttypes	EPAC van Kalkhoff met Shimano-aandrijving
no	Produkttyper	EPAC fra Kalkhoff med Shimano-motor

da	Modelnavne	Produkt-nummer (P/N)
de	Modellnamen	Produktnummer (P/N)
en	Model names	Product number (P/N)
es	Nombres de los modelos	Número de producto (P/N)
fr	Désignations des modèles	N° de produit (P/N)
it	Nomi dei modelli	Numero del prodotto (P/N)
nl	Modelnamen	Productnummer (P/N)
no	Modellnavn	Produktnummer (P/N)

da	Modelnavne	Produkt-nummer (P/N)
de	Modellnamen	Produktnummer (P/N)
en	Model names	Product number (P/N)
es	Nombres de los modelos	Número de producto (P/N)
fr	Désignations des modèles	N° de produit (P/N)
it	Nomi dei modelli	Numero del prodotto (P/N)
nl	Modelnamen	Productnummer (P/N)
no	Modellnavn	Produktnummer (P/N)

ENDEAVOUR 3.B MOVE, AGATTU 3.B MOVE, AGATTU 3.B SEASON, AGATTU 1.B MOVE, AGATTU 3.B MOVE R, AGATTU 1.B MOVE R	641526000-641526XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B ADVANCE, ENDEAVOUR 5.B SEASON, ENTICE 5.B SEASON, AGATTU 3.B EXCITE, AGATTU 3.B ADVANCE, AGATTU 3.B MOVE, ENTICE 3.B ADVANCE, ENTICE 3.B MOVE, IMAGE 3.B EXCITE, IMAGE 3.B EXCITE R, IMAGE 3.B ADVANCE, IMAGE 3.B EXCITE BLX, IMAGE 3.B MOVE BLX, AGATTU 1.B XXL, AGATTU 1.B ADVANCE, AGATTU 1.B MOVE, AGATTU 3.B MOVE BLX, AGATTU 3.B EXCITE R, AGATTU 3.B ADVANCE R, AGATTU 3.B MOVE R, IMAGE 3.B ADVANCE R, AGATTU 1.B XXL R, AGATTU 1.B ADVANCE R, AGATTU 1.B MOVE R	641527000-641527XXX
ENDEAVOUR 5.B EXCITE, ENDEAVOUR 5.B ADVANCE, ENDEAVOUR 5.B MOVE, ENDEAVOUR 5.B SEASON, ENTICE 5.B ADVANCE, ENTICE 5.B MOVE, ENTICE 5.B SEASON, ENTICE 5.B MOVE, IMAGE 5 EXCITE, IMAGE 5.B ADVANCE, IMAGE 5.B MOVE, IMAGE 5.B SEASON, IMAGE 5.B ADVANCE, IMAGE 5.B MOVE BLX, IMAGE 5.B ADVANCE R, IMAGE 5.B SEASON R, IMAGE 5.B MOVE R	641528000-641528XXX
ENDEAVOUR 7.B PURE, ENDEAVOUR 7.B BELT, ENDEAVOUR 7.B ADVANCE, ENDEAVOUR 7.B MOVE, ENTICE 7.B ADVANCE, ENTICE 7.B MOVE	641529000-641529XXX
ENDEAVOUR 1.B SEASON	641525000-641525XXX
ENDEAVOUR 1.B MOVE LB	641627000-641627XXX
AGATTU 3.B EXCITE R	641629000-641629XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B MOVE	637526000-637526XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE LB, ENDEAVOUR 1.B MOVE LB, IMAGE 3.B MOVE LB, ENDEAVOUR 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B MOVE	637527000-637527XXX
IMAGE 5.B BELT BLX, IMAGE 5.B MOVE BLX	637528000-637528XXX
ENDEAVOUR 7.B BELT, ENDEAVOUR 7.B ADVANCE, ENDEAVOUR 7.B MOVE, ENTICE 7.B ADVANCE, ENTICE 7.B MOVE	637529000-637529XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE, IMAGE 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B MOVE	637627000-637627XXX

AGATTU 1.S MOVE, AGATTU 1.S MOVE R	641620000-641620XXX
AGATTU 1.S MOVE BLX, AGATTU 1.S XXL, AGATTU 1.S ADVANCE, AGATTU 1.S MOVE, AGATTU 1.S SEASON, AGATTU 1.S XXL R, AGATTU 1.S ADVANCE R, AGATTU 1.S MOVE R, AGATTU 1.S SEASON R	641621000-641621XXX

da Produktionsår
de Baujahr
en Year of manufacture
es Año de fabricación
fr Année de construction
it Anno di fabbricazione
nl Bouwjaar
no Produksjonsår

2021/2022

da Følgende standarder blev anvendt: **EN 15194:2017** Cykler - Cykler med elektrisk hjælpemotor - EPAC-cykler, **EN ISO 4210-2:2015** Cykler - Sikkerhedskrav til cykler - Del 2: Krav til by- og trekkingcykler, ungdomscykler samt mountainbikes og racercykler, **EN ISO 12100:2010** Maskinsikkerhed - Generelle principper for konstruktion - Risikovurdering og risikonedsættelse

de Diese Normen wurden angewandt: **EN 15194:2017** Fahrräder - Elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC, **EN ISO 4210-2:2015** Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder - Teil 2: Anforderungen für City- und Trekkingfahrräder, Jugendfahrräder, Geländefahrräder (Mountainbikes) und Rennräder, **EN ISO 12100:2010** Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung

en	These standards have been applied:	EN 15194:2017 Cycles - Electrically power assisted cycles - EPAC Bicycles, EN ISO 4210-2:2015 Cycles — Safety requirements for bicycles — Part 2: Requirements for city and trekking, young adult, mountain and racing bicycles, EN ISO 12100:2010 Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
es	Se han aplicado estas normas:	EN 15194:2017 Ciclos. Ciclos con asistencia eléctrica. Bicicletas EPAC, EN ISO 4210-2:2015 Ciclos. Requisitos de seguridad para bicicletas. Parte 2: Requisitos para bicicletas de paseo, para adultos jóvenes, de montaña y de carreras, EN ISO 12100:2010 Seguridad de las máquinas. Principios generales para el diseño. Evaluación del riesgo y reducción del riesgo
fr	Les normes suivantes ont été appliquées :	EN 15194:2017 Cycles – Cycles à assistance électrique – Bicyclettes EPAC, EN ISO 4210-2:2015 Cycles – Exigences de sécurité des Bicyclettes – Partie 2 : exigences pour bicyclettes de ville et de randonnée, de jeune adulte, de montagne (Mountainbike) et de course, EN ISO 12100:2010 Sécurité des machines – Principes généraux de conception – Appréciation du risque et réduction du risque
it	Sono state applicate le norme seguenti:	EN 15194:2017 Cicli - Cicli elettrici a pedalata assistita – EPAC, EN ISO 4210-2:2015 Cicli - Requisiti di sicurezza per biciclette - parte 2: Requisiti per biciclette da città e da trekking, biciclette da ragazzo, mountain bike e biciclette da corsa, EN ISO 12100:2010 Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del rischio e riduzione del rischio
nl	Deze normen werden toegepast:	EN 15194:2017 Fietsen - Elektromotorisch ondersteunde fietsen - EPAC, EN ISO 4210-2:2015 Fietsen - Veiligheidstechnische vereisten aan fietsen - deel 2: Vereisten voor city-en trekkingfietsen, jeugdfietsen, terreinfietsen (mountainbikes) en racefietsen, EN ISO 12100:2010 Veiligheid van machines - Algemene basisbeginselen - risicobeoordeling en risicovermindering
no	Følgende standarder er brukt:	EN 15194:2017 Sykler - Sykler med elektrisk hjelpemotor - EPAC-sykler, EN ISO 4210-2:2015 Sykler - Sikkerhetskrav for sykler - Del 2: Krav til by- og tursykler, ungdomssykler, terreng- og racingsykler, EN ISO 12100:2010 Maskinsikkerhet - Hovedprinsipper for konstruksjon - Risikovurdering og risikoreduksjon

da Tekniske dokumenter hos:
de Technische Unterlagen bei:
en Technical Documentation filed at:
es Documentación técnica archivada en:
fr Documentation technique disponible auprès de :
it Documentazione tecnica inoltrata a:
nl Technische documenten bij:
no Tekniske dokumenter hos:

Dieter Wolff
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
D-49661 Cloppenburg

Cloppenburg, 09.12.2021
Managing Director/COO
Geschäftsführer/COO
Managing Director/COO
Director general/Jefe de operaciones
Directeur Général/COO
Amministratore delegato/COO
leidinggevende/COO
Direktør/COO



Wolfgang Wildemann

UK Declaration of Conformity

en The manufacturer Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
49661 Cloppenburg, Germany
+49 (0)4471/966-111



en hereby declares that the following electrically power-assisted bicycles (EPACs), which are supported by an auxiliary drive (max. nominal power output of 0.25 kW) up to a cut-off speed of 25 km/h while Assistance mode is switched on and the pedals are used, comply with all of the relevant requirements of the directives **Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**, **The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (RoHS)** and **The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (EMC)**.

en Product types Kalkhoff EPAC with Bosch drive system

en Product types Kalkhoff EPAC with Shimano drive system

en Model names Product number (P/N)

en Model names Product number (P/N)

ENDEAVOUR 3.B MOVE, AGATTU 3.B MOVE, AGATTU 3.B SEASON, AGATTU 1.B MOVE, AGATTU 3.B MOVE R, AGATTU 1.B MOVE R	641526000-641526XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B ADVANCE, ENDEAVOUR 5.B SEASON, ENTICE 5.B SEASON, AGATTU 3.B EXCITE, AGATTU 3.B ADVANCE, AGATTU 3.B MOVE, ENTICE 3.B ADVANCE, ENTICE 3.B MOVE, IMAGE 3.B EXCITE, IMAGE 3.B EXCITE R, IMAGE 3.B ADVANCE, IMAGE 3.B EXCITE BLX, IMAGE 3.B MOVE BLX, AGATTU 1.B XXL, AGATTU 1.B ADVANCE, AGATTU 1.B MOVE, AGATTU 3.B MOVE BLX, AGATTU 3.B EXCITE R, AGATTU 3.B ADVANCE R, AGATTU 3.B MOVE R, IMAGE 3.B ADVANCE R, AGATTU 1.B XXL R, AGATTU 1.B ADVANCE R, AGATTU 1.B MOVE R	641527000-641527XXX
ENDEAVOUR 5.B EXCITE, ENDEAVOUR 5.B ADVANCE, ENDEAVOUR 5.B MOVE, ENDEAVOUR 5.B SEASON, ENTICE 5.B ADVANCE, ENTICE 5.B MOVE, ENTICE 5.B SEASON, ENTICE 5.B MOVE, IMAGE 5 EXCITE, IMAGE 5.B ADVANCE, IMAGE 5.B MOVE, IMAGE 5.B SEASON, IMAGE 5.B ADVANCE, IMAGE 5.B MOVE BLX, IMAGE 5.B ADVANCE R, IMAGE 5.B SEASON R, IMAGE 5.B MOVE R	641528000-641528XXX
ENDEAVOUR 7.B PURE, ENDEAVOUR 7.B BELT, ENDEAVOUR 7.B ADVANCE, ENDEAVOUR 7.B MOVE, ENTICE 7.B ADVANCE, ENTICE 7.B MOVE	641529000-641529XXX
ENDEAVOUR 1.B SEASON	641525000-641525XXX
ENDEAVOUR 1.B MOVE LB	641627000-641627XXX
AGATTU 3.B EXCITE R	641629000-641629XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B MOVE	637526000-637526XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE LB, ENDEAVOUR 1.B MOVE LB, IMAGE 3.B MOVE LB, ENDEAVOUR 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B MOVE	637527000-637527XXX
IMAGE 5.B BELT BLX, IMAGE 5.B MOVE BLX	637528000-637528XXX
ENDEAVOUR 7.B BELT, ENDEAVOUR 7.B ADVANCE, ENDEAVOUR 7.B MOVE, ENTICE 7.B ADVANCE, ENTICE 7.B MOVE	637529000-637529XXX
ENDEAVOUR 3.B MOVE, IMAGE 3.B MOVE, ENDEAVOUR 1.B MOVE	637627000-637627XXX

AGATTU 1.S MOVE, AGATTU 1.S MOVE R	641620000-641620XXX
AGATTU 1.S MOVE BLX, AGATTU 1.S XXL, AGATTU 1.S ADVANCE, AGATTU 1.S MOVE, AGATTU 1.S SEASON, AGATTU 1.S XXL R, AGATTU 1.S ADVANCE R, AGATTU 1.S MOVE R, AGATTU 1.S SEASON R	641621000-641621XXX

en Year of manufacture 2021 - 2022

en These standards have been applied: **BS EN 15194:2017** Cycles. Electrically power assisted cycles. EPAC Bicycles, **BS EN ISO 4210-2:2015** Cycles. Safety requirements for bicycles. Requirements for city and trekking, young adult, mountain and racing bicycles, **BS EN ISO 12100:2010** Safety of machinery. General principles for design. Risk assessment and risk reduction

en Technical Documentation filed at: Dieter Wolff
Derby Cycle Werke GmbH
Siemensstraße 1 – 3
D-49661 Cloppenburg

Cloppenburg, 09.12.2021
Managing Director/COO



Wolfgang Wildemann

1973K0021056*

*da dette dokument/ de dieses Dokument/ en this document/ es este documento/ fr ce document/ it questo documento/ nl dit document/ no dette dokumentet